## **ABOUT UM** 澳大概況

Founded in 1981, the University of Macau (UM) is an international public comprehensive university in Macao. It currently has over 12,500 students from nearly 50 countries and regions. English is the main medium of instruction, and 80 per cent of its faculty members are from outside of Macao. A truly multicultural university, UM constantly strives for excellence, as is reflected in its ranking among the world's top 250 universities.

The university motto is 'Humanity, Integrity, Propriety, Wisdom, and Sincerity'. In 1988, the Portuguese Macao government acquired and restructured the private University of East Asia, the predecessor of UM, and renamed it University of Macau in 1991. Teaching units at UM include Faculty of Arts and Humanities, Faculty of Business Administration, Faculty of Education, Faculty of Health Sciences, Faculty of Law, Faculty of Science and Technology, Faculty of Social Sciences, Honours College, Graduate School, and Centre for Continuing Education. Research institutes include Institute of Advanced Studies in Humanities and Social Sciences, Institute of Applied Physics and Materials Engineering, Institute of Chinese Medical Sciences, Institute of Collaborative Innovation, Institute of Microelectronics, Asia-Pacific Academy of Economics and Management, and Centre for Macau Studies. The university offers approximately 100 degree programmes at bachelor's, master's, and doctoral levels. UM has signed student exchange agreements with more than 150 partner institutions in over 30 countries/regions, where UM students can gain fresh insights.

Adopting a problem-oriented approach, UM devotes its resources to research areas of global importance. UM is among the top 1 per cent in Essential Sciences Indicators (ESI) rankings in ten subjects, namely Engineering, Computer Science, Materials Science, Chemistry, Pharmacology & Toxicology, Psychiatry/Psychology, Clinical Medicine, Biology & Biochemistry, Social Sciences General, and Agricultural Sciences. With the approval of the central government, UM has established three state key laboratories, dedicated to research in microelectronics, Chinese medicine, and the Internet of Things for smart cities.

With the support of the nation and the Macao SAR government, UM in 2014 moved to the current campus, which is located on Hengqin Island, Guangdong province, but is under the jurisdiction of the Macao SAR. The campus covers an area of around one square kilometre and offers UM the best conditions to pursue its educational ideals, one of which is holistic education implemented through a residential college system.

Looking to the future, UM will leverage Macao's strategic advantages. As a university firmly rooted in Macao, UM strives to participate in the development of the Greater Bay Area, integrate itself into national development, and reach out to the world. UM aims to become an internationally recognised university of excellence through quality student-centred education, internationally impactful research, and high-quality community services.

澳門大學(簡稱澳大)創辦於1981年,是澳門一所國際化綜合性公立大學,現有12,500多 名學生,來自近50個國家和地區。以英語為主要授課語言,八成教研人員來自世界各地。澳 大具有多元文化共存的獨特優勢,不斷追求卓越,近年更躋身世界大學排名前250。

澳大以「仁、義、禮、知、信」為校訓,前身是私立東亞大學,1988年被政府收購並重組, 1991年更名為澳門大學。設有人文學院、工商管理學院、教育學院、健康科學學院、法學 院、科技學院、社會科學學院、榮譽學院,以及研究生院和持續進修中心。研究機構設有人 文社科高等研究院、應用物理及材料工程研究院、中華醫藥研究院、協同創新研究院、微 電子研究院、亞太經濟與管理研究所,以及澳門研究中心。開辦學士、碩士、博士等逾100 個學位課程。澳大與超過30個國家和地區超過150所高等院校簽訂了交換生協議,學生 可到這些院校開拓視野。

研究採取以問題為導向的策略,聚售世界尖端學術問題。十大學科領域(工程學、計算機 科學、材料科學、化學、藥理學與毒理學、精神病學/心理學、臨床醫學、生物學與生物化學、 社會科學總論、農業科學)進入基本科學指標資料庫(ESI)前1%。獲國家批准成立三個國 家重點實驗室,聚焦微電子、中醫藥和智慧城市物聯網。

在國家和澳門特區政府大力支持下,澳大於2014年遷至位於廣東省橫琴島的現校園,並 依照澳門法律實施管轄。校園佔地約一平方公里,使大學有優越的空間條件實踐辦學理 念,並建立住宿式書院系統,實踐全人教育。

澳大將利用澳門獨特的優勢,以「立足澳門、共建灣區、融入國家、走向世界」為宗旨,通 過以學生為本的優質教育、具國際影響力的重點研究,以及高水平的社會服務,矢志成為 一所國際公認的卓越大學。

EAST 東區

南區

SOUTH



Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China 中國澳門氹仔 大學大馬路 Tel 電話 : 853 8822 8833 Fax 傳真 : 853 8822 8822 Nebsite 網址 : www.um.edu.mo E-mail 電郵 : info@um.edu.mo The 19<sup>th</sup> edition. Reprinted in December 2022. Published by the Cor 2022年12月,第19版,傳訊部製作。

### **GUIDED CAMPUS TOUR** 校園導賞

ERSIDADE DE MACAU

The Communications Office provides guided campus tours for visitors, which are led by PR Student Ambassadors. The tours are available Monday through Saturday, with two tours per day at 10:00am and 3:00pm, respectively. Each tour lasts about 1.5 hours.

傳訊部逢星期一至六每天提供兩場校園導賞,分別於早上10時 和下午3時開始,每場約1.5小時,由學生公關大使作為嚮導。

### PUBLIC BUS STOPS ON CAMPUS 校内公共巴士站點



**Online Booking** 網上預約

UM

**CAMPUS MAP** 

澳門大學地圖



visitors/campus-tour/



The East Zone is the gateway to UM from other parts of Macao. It is the teaching area of the university, where you can see the landmark UM Wu Yee Sun Library, the University Gallery, the Central Teaching Building, and the Student Activity Centre. Also located here are the buildings of the Faculty of Arts and Humanities, the Faculty of Business Administration, the Faculty of Education, the Faculty of Health Sciences, the Faculty of Law, the Faculty of Science and Technology, the Faculty of Social Sciences, and the Cultural Building. An underwater tunnel, with lanes for vehicles and pedestrians, connects the East Zone and Cotai.

東區是澳大的門戶,也是主要的教學區,設有地標性的圖書館、大學展館、中央教學樓 和學生活動中心。人文學院、工商管理學院、教育學院、健康科學學院、法學院、科技學 院、社會科學學院和崇文樓坐落於此○行人和車輛經此進出連接路氹的河底隧道

#### **WEST** 西區

Nine of the ten residential colleges (RCs) are located in the West Zone. They are Chao Kuang Piu College, Cheng Yu Tung College, Cheong Kun Lun College, Choi Kai Yau College, Henry Fok Pearl Jubilee College, Lui Che Woo College, Ma Man Kei and Lo Pak Sam College, Moon Chun Memorial College, and Stanley Ho East Asia College. Students and RC fellows dine and live together in the RCs, where various activities are regularly organised to help students achieve well-rounded development.

十個住宿式書院的其中九個均位於西區,分別是曹光彪書院、鄭裕彤書院、張崑崙書院、 蔡繼有書院、霍英東珍禧書院、呂志和書院、馬萬祺羅柏心書院、滿珍紀念書院,以及何 鴻燊東亞書院。書院作為多元文化與多元學科融會貫通的知識整合學習平台,與學院相 輔相成,以體驗式課程規劃提供全人教育的環境。

The South Zone has Staff Quarters, the Postgraduate Houses, and Shiu Pong College, as well as the University Mall. The University Mall comprises several restaurants, banks, a supermarket, a travel agency, a post office and shops, providing students and staff with convenient services for everyday life.

此區設有教職員宿舍、研究生宿舍和紹邦書院。區內的薈萃坊匯聚多間餐廳、銀行、 超級市場、旅行社、郵政分局和各式商鋪,為學生和教職員提供便捷的日常服務。

#### NORTH 北區

The North Zone is home to the UM Stadium, the UM Sports Complex, the University Hall, the UM Guest House, the Administration Building, and the Scientific Research Base, where UM's three state key laboratories push forward research in microelectronics, Chinese medicine, and the Internet of Things for smart cities. The 'Wall of Great Wisdom' sculpture and the Man Lung Garden in the North Zone are among the attractions of UM.

北區有澳大運動場、澳大綜合體育館、大學會堂、聚賢樓、行政樓及科研基地等。其中 科研基地集中了澳大的三個國家重點實驗室,分別聚焦微電子、中醫藥和智慧城市 物聯網。該區的「博雅之璧」雕塑和文農盆景園更是訪客熱衷參觀的澳大景點。

## EAST 東區

E1	University Gallery 大學展館			
E2	UM Wu Yee Sun Library 澳門大學伍宜孫圖書館			
E3	BOC Centennial Building 中銀百年紀念大樓			
	Centre for Continuing Education 持續進修中心			
<b>E4</b>	Anthony Lau Building 劉少榮樓			
E5-E7	Central Teaching Building 中央教學樓			
<b>E6</b>	Centre for Teaching and Learning Enhancement 教與學優化中心			
E11	Faculty of Science and Technology 科技學院			
E12	Faculty of Health Sciences 健康科學學院			
	Faculty of Health Sciences 健康科學學院 Honours College 榮譽學院			
E21A	Faculty of Arts and Humanities 人文學院			
E21B	Faculty of Social Sciences 社會科學學院			
	Asia-Pacific Academy of Economics and Management 亞太經濟與管理研究所			
E22	亞太經濟與管理研究所 Faculty of Business Administration 工商管理學院			
	Student Activity Centre 學生活動中心			
E31	學生活動中心 Student Affairs Office 學生事務部			
E32	Faculty of Law 法學院			
E33	Faculty of Education 教育學院			
	Cultural Building 崇文樓			
	Centre for Arts and Design 藝術設計中心			
	Centre for Chinese History and Culture 中國歷史文化中心			
E34	Centre for Macau Studies 澳門研究中心			
	Chinese-Portuguese Bilingual Teaching and Training Centre 中葡雙語教學暨培訓中心			
	Confucius Institute 孔子學院			
	Institute of Advanced Studies in Humanities and Social Sciences 人文社科高等研究院			

# WEST 西區

W11	I	Moon Chun Memorial College 滿珍紀念書院
W12	I	Choi Kai Yau College 蔡繼有書院
W13		Stanley Ho East Asia College 何鴻燊東亞書院
W14	I	Henry Fok Pearl Jubilee College 霍英東珍禧書院
W21		Chao Kuang Piu College 曹光彪書院
W22	I	Lui Che Woo College 呂志和書院
W23	I	Cheng Yu Tung College 鄭裕彤書院
W31-W32	I	Postgraduate Houses 研究生宿舍
W33	I	Ma Man Kei and Lo Pak Sam College 馬萬祺羅柏心書院
W34		Cheong Kun Lun College 張崑崙書院



# NORTH 北區

N1	UM Guest House 聚賢樓	
N2	University Hall 大學會堂	
N6	Administration Building 行政樓	
	Academic Affairs Office 學務部	
	Registry 註冊處	
	Alumni and Development Office 校友及發展辦公室	
	Campus Management and Development Office 校園管理及發展部	
	Communications Office 傳訊部	
	Finance Office 財務部	
	Global Affairs Office 全球事務部	
	Graduate School 研究生院	
	Information and Communication Technology Office 資訊及通訊科技部	
	Internal Audit Office 內部審計辦公室	
	Office of Administration 行政部	
	Office of Health, Safety and Environmental Affairs 安健及環境事務辦公室	
	Rector's Office 校長辦公室	
	Research Services and Knowledge Transfer Office 研究服務及知識轉移辦公室	
	Strategy and Planning Office 策略及規劃辦公室	
	University Council Office 校董會辦公室	
	UM Sports Complex 澳大綜合體育館	
N8	Office of Sports Affairs 體育事務部	
<b>N9</b>	UM Stadium 澳大運動場	
N21	Institute of Collaborative Innovation 協同創新研究院	
	Institute of Microelectronics 微電子研究院	
	State Key Laboratory of Analog and Mixed-Signal VLSI 模擬與混合信號超大規模集成電路國家重點實驗室	
	State Key Laboratory of Internet of Things for Smart City 智慧城市物聯網國家重點實驗室	
NOO	Institute of Chinese Medical Sciences 中華醫藥研究所	
N22	State Key Laboratory of Quality Research in Chinese Medicine 中藥質量研究國家重點實驗室	
N23	Institute of Applied Physics and Materials Engineering 應用物理及材料工程研究院	
N24	Research Building 科研大樓	

### SOUTH 南區





UM Souvenirs 澳大紀念品